



WALGWAN  
LIVRET FAMILLE



## BIENVENUE AU CENTRE WALGWAN!

### **Félicitations pour avoir fait de la santé et du bien-être de votre jeune une priorité!**

Nous comprenons que la décision de participer à notre programme a été difficile pour tous les membres de votre famille. Ce manuel contient des informations sur ce que vous, votre jeune et votre famille pouvez attendre de Walgwan.

Les membres de notre personnel sont ici pour répondre à toutes les préoccupations et aux questions que vous pourriez avoir pendant ce périple. Nous espérons que vous participerez au programme de traitement avec une ouverture d'esprit et que vous demeurez confiants que l'établissement d'une relation saine est essentiel au succès de votre jeune.

Les membres de la famille constituent un système de soutien très important pour les jeunes et sont essentiels au succès. Une implication significative de la famille tout au long du plan de soins conduit souvent aux meilleurs résultats possibles pour le jeune. Si vous avez des inquiétudes quant à la participation de votre famille au plan de soins, veuillez en informer le conseiller en soutien clinique ou l'éducateur de votre jeune.

Des cercles de groupes familiaux seront organisés pendant le programme de traitement de votre jeune et nous vous encourageons à participer activement à ces sessions. Les cercles de groupes familiaux peuvent consister en des visites face à face ou par vidéoconférence et appels téléphoniques. Ces cercles se concentreront sur les rôles des membres de la famille, l'expression des émotions en toute sécurité, le soutien parental et d'autres sujets pouvant être importants pour vous, les autres membres de la famille, votre jeune et l'équipe Walgwan. Le travailleur de proximité travaillera avec vous pour déterminer un horaire qui répond à vos besoins.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce livret et d'en apprendre plus sur Walgwan. Un manuel pour les jeunes a également été fourni à votre jeune. Vous pouvez le lire pour en savoir plus sur le programme de Walgwan.

## TABLE DES MATIÈRES

BIENVENUE AU CENTRE WALGWAN!	2
NOTRE ESPOIR POUR VOTRE QUÊTE DE GUÉRISON	4
NOTRE PERSONNEL CLINIQUE	6
CONFIDENTIALITÉ	7
PROGRAMMES DE TRAITEMENT	8
PROGRAMME CULTUREL	9
FORMULAIRES À REMPLIR	9
QUALITÉ DES SOINS	10
SÛRETÉ ET SÉCURITÉ	12
RÈGLES ET RESPONSABILITÉS	13
DISCIPLINE	14
DÉPART VOLONTAIRE	15
STRUCTURE ET ROUTINE	15
CE QU'IL FAUT APPORTER AU CENTRE	18
VISITES FAMILIALES	20
APRÈS-SOINS	21

## NOTRE ESPOIR POUR VOTRE QUÊTE DE GUÉRISON

Notre objectif est de fournir un plan de soins respectueux qui favorise et protège les droits et la sécurité des jeunes et de leur famille. Nous visons à créer pour votre jeune des occasions de faire l'expérience d'une prise de conscience positive d'eux-mêmes et d'un sentiment d'appartenance. La mise en œuvre d'interactions et de comportements sociaux sains sera encouragée et soutenue afin de promouvoir le bien-être mental en général et le droit de ne pas être victime de toxicomanie.

*La vision de Walgwan est de **responsabiliser et d'engager les jeunes autochtones à contrôler pleinement leur bien-être et leur vie et à contribuer au bien-être de leur famille et de leur communauté.***

*La mission de Walgwan est de **soutenir, engager et responsabiliser chaque jeune autochtone qui cherche de l'aide dans son parcours personnel vers un bien-être durable, holistique et ancré dans l'esprit culturel et une vie saine.***

Nous y parvenons en respectant pleinement la dignité, la valeur et la sécurité de chaque personne.

---

### Le parcours de guérison n'est pas facile...

*Il est vraiment important de vous rappeler que vous avez pris la décision de soutenir votre jeune dans ce processus, car vous avez reconnu qu'il (ou elle) avait des difficultés et que vous vouliez une vie meilleure pour eux. Il est important que vous sachiez que votre jeune vous demandera de le retirer du programme au moment où cela deviendra difficile, qu'ils feront eux-mêmes la promesse de changer et qu'ils risquent même de mal parler du programme. Nous vous encourageons à vous préparer lorsque cela se produira. Nous vous aiderons à rester ferme face à la décision que vous avez prise d'aider votre jeune à*

*recevoir l'aide dont il a besoin. N'oubliez pas que vous avez déjà entendu toutes ces promesses.*

***Veillez parler à notre personnel avant de prendre toute décision d'autoriser votre jeune à abandonner son chemin de guérison avec nous.***

La meilleure chance de succès pour votre jeune est de terminer le programme. En tant que parent ou grand-parent, il se peut que vous rencontriez des moments où il serait plus facile de simplement ramener votre jeune à la maison. Voici quelques questions à considérer :

### **Pourquoi mon fils ou ma fille disent-ils qu'ils sont malheureux?**

Ceci est très fréquent au cours du premier mois de traitement. Les jeunes commencent à se désintoxiquer, ce qui peut les rendre malades, tristes ou anxieux. Ils ont souvent le mal du pays. Il est important à ce moment de leur offrir soutien et encouragement pour persévérer dans l'exécution de leur plan de soins. La dépression et l'anxiété font surface lorsque les substances ne servent plus à cacher les émotions. Il est très fréquent que les jeunes se sentent très tristes et anxieux au début du traitement.

### **Mon fils ou ma fille n'ont pas consommé depuis un mois : ont-ils fini le traitement et quand peuvent-ils rentrer à la maison?**

Le processus de traitement est long. Il est beaucoup plus facile pour les jeunes de cesser de consommer lors du programme résidentiel. Cependant, ils peuvent toujours avoir de nombreux problèmes sous-jacents à traiter, comme apprendre à gérer leurs émotions, le deuil, la pression des pairs, les problèmes d'estime de soi, les problèmes de relations familiales, les relations personnelles et les idées de suicide. Le meilleur succès se produit lorsque le plan de soins est suivi jusqu'à son terme.

En tant que parents, vous pouvez aider de différentes manières :

1. **Ne laissez pas votre jeune contrôler totalement la situation.** Parfois, les jeunes peuvent être impulsifs et manipulateurs. Votre jeune peut s'efforcer de vous convaincre qu'il n'a pas besoin de traitement et demander à partir plus tôt. Ils peuvent insister - et être très convaincants en le faisant! Ils peuvent vous dire « j'ai appris ma leçon » ou menacer de ne plus jamais vous parler si vous ne venez pas les chercher. Attendez-vous à toutes sortes de stratégies, y compris des pleurs, des menaces, des silences froids et des supplications. Écoutez vos

jeunes, mais expliquez-leur que vous les aimez et qu'ensemble, vous avez choisi ce programme pour leur sauver la vie et que vous serez là pour les épauler tout le long du parcours.

2. **Soyez actif dans le plan de soins de votre jeune.** Demandez-leur ce qu'ils apprennent, posez des questions sur les activités, demandez-leur de parler de leurs sentiments, de leurs espoirs pour l'avenir et incluez-les même dans la conception de ce que la vie à la maison pourrait être après.
3. **Ayez un plan pour leur retour à la maison.** La toxicomanie est une maladie chronique et le traitement n'est que la première partie du processus de guérison. Travaillez étroitement avec l'équipe clinique pour créer un plan en vue du retour de votre jeune dans le monde réel de votre communauté. Établissez des règles claires avant leur départ de Walgwan. Les règles peuvent inclure une heure à laquelle rentrer à la maison tous les soirs, des responsabilités dans la maison, des objectifs pour l'école et certains comportements positifs. Soyez prêt en décrivant les conséquences quand il y a un manque de respect pour ce qui est mis en place.

.....

***Lorsqu'un jeune sait que les gens se soucient de lui, il aura souvent plus de succès dans le counseling et dans la construction de son image de soi, de son estime de soi et de l'amélioration de sa santé mentale.***

## **NOTRE PERSONNEL CLINIQUE**

Notre équipe clinique au Centre Walgwan est formée dans le domaine du bien-être mental et des dépendances. Ils veulent fournir un service de qualité aux clients et à leur famille. Walgwan croit que tous les jeunes ont droit à des soins attentifs et respectueux. Les membres du personnel doivent se comporter de manière à ne pas juger, ils respectent tout le monde et valorisent tous les jeunes, peu importe la situation ou les circonstances. Ils doivent respecter un *code d'éthique*, un *code de conduite* et une *déclaration de valeurs*.

La famille du Centre Walgwan comprend les professionnels suivants :

- Un conseil d'administration (composé de 7 à 9 autochtones provenant de différents territoires)
- Un directeur général

- Un conseiller au soutien clinique
- Un conseiller en ressources humaines
- Des éducateurs certifiés
- Des surveillants de jour et de nuit
- Un mentor culturel
- Des aînés qui viennent nous visiter
- Un conseiller clientèle externe
- Un travailleur de proximité
- Un psychologue clinique
- Un enseignant certifié
- Du personnel de soutien à la gestion et à l'administration
- Des responsables au ménage et à l'entretien

Nous sommes ici pour vous aider et aider votre jeune de toutes les manières possibles!

## CONFIDENTIALITÉ

La confidentialité est définie comme « une situation dans laquelle des informations doivent être gardées secrètes ou privées ». Tous les membres du personnel de Walgwan s'engagent à respecter cette norme en signant un serment de confidentialité chaque année.

Les informations privées ne seront ni partagées ni divulguées sans le consentement du tuteur légal et du jeune dans les limites décrites ci-dessous. Il sera également demandé à tous les jeunes de respecter la vie privée des autres jeunes résidant au Centre Walgwan.

### La loi impose certaines limites à la vie privée :

- Si votre jeune menace de se blesser ou de blesser quelqu'un d'autre, ces informations peuvent être partagées avec les personnes appropriées sans leur permission. Par exemple, le psychologue, un médecin, un agent de police.
- Lorsqu'un membre du personnel reçoit des informations de n'importe quelle source concernant les violences physiques, sexuelles ou émotionnelles subies par des jeunes de moins de 16 ans au Nouveau-Brunswick et de moins de 18 ans au Québec, ces informations sont immédiatement signalées au ministère de la Protection de la jeunesse, condition requise par la législation provinciale.
- En cas d'urgence médicale où la divulgation de certaines informations sera utile aux soins médicaux de votre jeune, cette information sera partagée.

- Un médecin ou une infirmière doit informer le médecin hygiéniste régional si un jeune est infecté par une maladie transmissible, comme l'exige la loi.
- Si un membre du personnel reçoit une ordonnance du tribunal, il devra fournir les informations demandées par le tribunal.

Au Centre Walgwan, nous utilisons une approche d'équipe et pouvons consulter d'autres membres du personnel, des superviseurs et des professionnels externes du cercle de soins des jeunes pour répondre au mieux aux besoins de vos jeunes. Leur identité sera protégée chaque fois que cela sera possible et approprié.

## **PROGRAMMES DE TRAITEMENT**

### **Programme thérapeutique**

Walgwan offre un programme de traitement en établissement pouvant durer 14 semaines ou plus. Votre jeune élaborera son propre plan de soins avec l'aide de son éducateur.

Les composantes du plan de prise en charge de chaque jeune comprennent :

- Évaluation médicale
- Plan de soins individuel
- Counseling individuel (3 fois par semaine; plus si demandé)
- Services psychologiques
- Thérapie de groupe
- Environnement sûr et sécurisé
- Soutien et intervention de la famille
- Éducation et pratiques culturelles
- Plan d'éducation individualisé
- Activités récréatives et liées à la santé et au bien-être
- Implication de la communauté
- Sorties
- Planification de la fin du programme
- Suivi après soins

Tout au long du programme, votre jeune aura l'occasion de créer des liens et de créer des relations avec des soutiens de suivi dans votre région pour la phase d'après-soins, afin de l'aider à poursuivre son rétablissement et à maintenir ses objectifs à long terme.

### **Programme de prévention (clients à haut risque)**

Ce programme de quatre semaines s'adresse aux jeunes susceptibles de développer de mauvaises habitudes de consommation afin de les aider à gérer les obstacles qu'ils rencontrent. Le client apprendra comment gérer l'accumulation de stress et ses émotions. Il sera également outillé pour faire face à des défis comme le divorce, la pression des pairs, l'intimidation et la maladie.

### **Éducation**

Les jeunes qui séjournent au Walgwan poursuivent leur apprentissage scolaire. Nous proposons une approche individualisée qui répond aux besoins particuliers de chaque élève.

Nous collaborons avec les écoles et les centres d'éducation des adultes afin que les jeunes puissent atteindre leurs objectifs pédagogiques.

De plus, le programme éducatif du Walgwan explore les diverses cultures des Premiers peuples. Une approche dynamique, qui utilise les nouvelles technologies et les supports multimédias, rend le travail stimulant et gratifiant. Le succès des élèves passe par le renforcement de la confiance et de la curiosité.

## **PROGRAMME CULTUREL**

Chez Walgwan, nous croyons que la fierté d'être autochtone peut aider à guérir ceux qui souffrent de toxicomanie. Nous croyons également que la pratique d'une vie spirituelle est un soutien important pour ceux qui entreprennent un voyage de guérison. En conséquence, nous avons un programme culturel qui comprend des cérémonies quotidiennes, des suées hebdomadaires et la possibilité de pratiquer des arts, de l'artisanat et des activités autochtones, comme la raquette, la pêche, etc. De temps à autre, des aînés de différentes nations viennent nous rendre visite pour partager leurs histoires et leurs traditions.

Cependant, il est important de noter que toutes les religions sont respectées ici et que le christianisme est pratiqué par certains membres du personnel. Au Centre Walgwan, il n'y a pas de jugement. Si votre jeune souhaite assister aux offices religieux pendant son séjour ici, nous nous ferons un plaisir d'organiser le tout.

## **FORMULAIRES À REMPLIR**

Dans le cadre du processus d'admission, vous devrez participer à la collecte d'informations et signer certains formulaires de consentement.

### **Historique familial :**

L'agent de référence a reçu un formulaire qui correspond essentiellement à des antécédents familiaux. Il y aura des questions liées à la fonction familiale, aux problèmes passés, aux frères et sœurs, etc. Toutes les informations sont gardées confidentielles et sont rassemblées pour nous aider à préparer le meilleur plan de soins possible pour votre jeune.

### **Information médicale :**

Il est important que le Centre Walgwan soit au courant de toute maladie ou condition médicale antérieure, y compris, sans toutefois s'y limiter, des allergies pouvant affecter les résultats du traitement. Ce formulaire est généralement rempli par un médecin ou

une infirmière de la communauté. Toute information ou histoire médicale familiale qui peut nous aider à garder votre jeune en santé et heureux est extrêmement utile.

### **Consentement aux soins :**

Ce formulaire nécessite une signature, autorisant le Centre Walgwan à offrir un traitement contre la toxicomanie à votre jeune. Ce formulaire couvre également le domaine des soins médicaux d'urgence et des services psychologiques.

### **Engagement dans les soins :**

Ceci est un formulaire pour souligner votre engagement et l'engagement de l'agent de référence à maintenir des communications avec vos jeunes et à les soutenir tout au long de leur programme. Le Centre Walgwan insiste sur le contact régulier par lettres, appels téléphoniques, Skype et lors de visites si possibles. **Il est important de vous engager uniquement sur ce que vous pouvez faire.** Cela évite de laisser votre jeune avec des sentiments de rejet et de déception.

## **QUALITÉ DES SOINS**

### **Politiques :**

Le Centre Walgwan est une organisation accréditée et nous appliquons des politiques, procédures et directives écrites qui nous aident à fournir des soins de qualité, sûrs et sécurisés à votre jeune. Chacun de ces documents peut être mis à votre disposition par courriel ou lors de votre visite au centre.

Les politiques suivantes sont décrites spécifiquement pour que vous ayez les informations nécessaires avant l'admission de votre jeune au programme :

### **Droits et réclamations des clients :**

Votre jeune a des droits et des responsabilités lorsqu'il/elle est ici à Walgwan. Ceux-ci sont clairement décrites dans notre politique 3.1 que nous pouvons vous procurer. Une partie importante de notre succès au Centre Walgwan réside dans le fait que les jeunes eux-mêmes doivent accepter d'être ici. Si le jeune veut partir à n'importe lequel moment dans leur programme, il/elle est libre de le faire, même si nous l'encourageons à rester et à prendre le temps de travailler sur leurs problèmes.

Les clients ont droit à des services de qualité fournis par un personnel attentionné et bien formé. Si, à un moment quelconque, vous et votre jeune n'êtes pas satisfaits des services fournis, il est important de nous le faire savoir.

Si vous ou votre jeune avez une plainte ou une préoccupation à propos d'un aspect du programme, parlez-en à l'éducateur ou au conseiller en soutien clinique pour clarifier tout problème. Si vous ou votre jeune pensez toujours que vous ne recevez pas un traitement équitable ou une réponse raisonnable à vos préoccupations, vous souhaitez peut-être parler à la directrice générale. Vous pouvez également déposer une plainte écrite formelle. Une copie du formulaire de plainte est remise à votre jeune à son arrivée au centre.

Le directeur général rencontrera votre jeune pour discuter de leur point de vue. Le but de cette réunion sera de trouver une solution mutuellement acceptable au problème. Si, à la suite de cette réunion, votre jeune continue de penser que ses préoccupations ne sont pas résolues, vous pouvez en parler avec le président du conseil d'administration.

À la remise de diplôme de chaque jeune, l'un des membres de notre équipe rencontre les parents et le jeune pour savoir s'ils étaient satisfaits de nos services. Nous apprécions votre coopération en partageant avec nous tout ce que vous pensez que nous devrions changer. Cela nous aide à améliorer notre travail.

### **Soins médicaux et dentaires**

Des soins médicaux seront fournis à votre jeune tout au long de leur séjour au Centre Walgwan. Si les soins sont urgents, un médecin de l'hôpital le plus proche prendra les dispositions nécessaires. Des soins dentaires réguliers seront organisés au besoin.

**Assurez-vous que votre jeune ait sa carte d'assurance maladie avec lui de même que sa carte de statut.**

### **Gestion des médicaments :**

Les médicaments sur ordonnance et sans ordonnance ne peuvent pas être apportés au Walgwan de chez vous. Avant l'admission, l'infirmière communautaire ou le médecin s'assurera qu'une ordonnance concernant le médicament requis nous soit envoyée afin qu'elle parvienne au centre lors de l'arrivée de votre jeune. Le personnel de Walgwan administrera les médicaments tels que prescrits. Si votre jeune a besoin de médicaments en vente libre tels qu'Advil ou Tylenol, il doit consulter notre infirmière communautaire pour une évaluation avant de procéder à l'achat d'un médicament en vente libre.

Les détails des médicaments seront consignés dans le tableau des médicaments et le dossier médical de votre jeune. L'enregistrement comprendra les informations suivantes :

1. Nom et photo du jeune
2. Nom du médecin auteur de l'ordonnance
3. Date de l'ordonnance
4. Instructions sur la façon d'administrer le médicament, telles que fréquence, intervalle et date de révision
5. Date d'expiration du médicament d'ordonnance

Chaque jour, le personnel donnera à votre jeune les médicaments dont il/elle a besoin, et chaque fois que des médicaments sont donnés, ils sont consignés dans le tableau des médicaments.

Les médicaments et la tenue des dossiers relèvent de la responsabilité collective de tout le personnel clinique. Les tableaux de médicaments sont vérifiés régulièrement pour s'assurer que les jeunes reçoivent les bons médicaments au bon moment. Tous les membres du personnel clinique reçoivent une formation conçue pour enseigner les procédures médicamenteuses et pour savoir surveiller les réactions et les effets secondaires.

## SÛRETÉ ET SÉCURITÉ

Il incombe au Centre Walgwan de créer un environnement sûr pour tous les jeunes, le personnel et les visiteurs. Les jeunes sont constamment supervisés dans tous les aspects de leur programme. Walgwan n'est pas considéré comme une installation fermée. Cependant, des mesures de sécurité sont en place pour assurer la sécurité des jeunes, du personnel et des visiteurs.

### **Accidents, incidents et information aux familles :**

Nous surveillons les accidents (comme une chute) et les incidents (explosion violente ou automutilation) au moyen d'un système de compte rendu détaillé. Ces rapports sont analysés régulièrement pour nous aider à améliorer la sécurité de tous les jeunes du Centre Walgwan, ainsi que des membres du personnel.

Si un jeune subit un accident ou un incident grave, nous en informons les membres de la famille dès que possible, ainsi que de leurs conséquences à long terme. Pour plus d'information, consultez notre *politique 3.10 sur la divulgation*.

### **Fouilles :**

Nous avons pour politique, lors de l'admission, de vérifier les bagages et les vêtements lors de la fouille de votre jeune afin de s'assurer qu'aucune marchandise ou tout objet potentiellement dangereux ne soit introduit au Centre. Les articles peuvent être

confisqués et placés dans une zone plus sûre avec un droit d'accès pour les jeunes. La liste des éléments non autorisés se trouve à la page 18.

Les fouilles dans les chambres sont effectuées après les visites de la famille et des fouilles dans les chambres peuvent être effectuées au hasard en cas de risque potentiel ou de perte de propriété.

Lors de l'enregistrement des bagages et de la fouille des chambres, votre jeune doit être présent.

- Si des substances ou des armes illégales sont découvertes, la police locale sera contactée. La décision de porter des accusations sera à la discrétion de la police.
- Les objets pouvant faire l'objet d'une recherche comprennent, entre autres, les bourses, les portefeuilles, les sacs à dos, les valises, les couvre-chefs, les vêtements, les paquets et les cadeaux.
- À leur arrivée au Walgwan ou à leur retour de visites et de sorties, les jeunes et les visiteurs peuvent être fouillés pour des raisons de sécurité. Le sexe sera pris en compte lorsque le personnel effectuera des fouilles.

### **Sécurité du bâtiment :**

La vidéosurveillance est en vigueur au Walgwan à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment. Ces caméras intérieures sont placées de manière à contrôler l'accès aux bâtiments et à renforcer la sécurité des jeunes et du personnel. Par exemple, il y a des caméras dans la salle où les jeunes reçoivent leurs médicaments. De cette façon, nous pouvons être sûrs que les médicaments sont toujours manipulés en toute sécurité. La vidéosurveillance n'est utilisée nulle part dans la chambre à coucher de votre jeune ou dans les salles de bain.

Des exercices d'incendie auront lieu régulièrement pendant le séjour de votre adolescent pour s'assurer qu'il sait quoi faire en cas d'incendie.

## **RÈGLES ET RESPONSABILITÉS**

Les règles et responsabilités suivantes ont été développées pour assurer un milieu de vie sain et sans danger. La sécurité de votre jeune et celle des autres au Walgwan est notre priorité. Par conséquent, nous devons nous assurer que tout le monde comprend les règles que nous acceptons tous de vivre. Les règles suivantes s'appliquent aux jeunes, aux familles, aux visiteurs et au personnel :

1. **La violation des droits** d'une autre personne n'est pas autorisée. Plus précisément, toute personne entrant au Walgwan a le droit de se sentir en sécurité et de ne pas subir de discrimination.
2. **Toute forme de violence**, y compris les menaces, le harcèlement verbal, physique ou sexuel, l'intimidation ne sont pas acceptables. Les jeunes seront initiés aux moyens de gérer les conflits de manière productive. Dans des cas extrêmes, les jeunes pourraient être transférés dans un centre de traitement plus sûr.
3. **Les dommages à la propriété**, y compris les meubles, les murs et l'équipement, ne sont pas acceptables et le jeune sera responsable de payer les dommages.
4. **La consommation de drogue ou d'alcool** n'est pas autorisée pendant le séjour de votre jeune à Walgwan. Les paris ou les jeux de toute sorte ne sont pas acceptables. Cela inclut les billets de loterie et à gratter, les tirettes et les jeux impliquant des paris.
5. **Le tabagisme** n'est pas autorisé pendant le séjour de votre jeune au Centre Walgwan. Avec votre permission, et si cela est médicalement approprié, votre jeune peut recevoir un traitement de remplacement de la nicotine afin de faciliter les sevrages de nicotine. Des conseils sur l'abandon du tabac sont fournis dans le but d'aider votre jeune à adopter un mode de vie sain.
6. **La propreté personnelle** est la responsabilité quotidienne de votre jeune, y compris la douche, le brossage des dents et le port de vêtements propres.
7. **Les vêtements** doivent être exempts de logos ou de symboles associés aux drogues et à l'alcool. Les vêtements faisant référence à l'appartenance à un gang ne sont pas autorisés. Assurez-vous que les vêtements de votre jeunesse ne sont pas trop révélateurs.
8. **La participation au programme** est attendue en tant que composante essentielle du programme de traitement. À moins que le personnel ne l'excuse, il incombe à votre jeune d'être présent et à temps pour toutes les activités du programme, y compris les repas.
9. **La pornographie de toute nature** n'est pas autorisée. Tout ce matériel sera retiré des effets personnels de votre jeune.
10. **Les relations sexuelles et les contacts intimes** de toutes sortes ne sont pas permis pendant le programme de traitement. Commencer une telle relation pendant une période de guérison peut être malsain et rendre difficile pour les jeunes de se concentrer sur la vraie raison de leur présence ici.

## DISCIPLINE

La perte de privilèges est considérée comme une réponse au non-respect de certaines règles et peut être utilisée seule ou avec d'autres interventions, en fonction du plan de protection de chaque jeune. Walgwan pense que les jeunes sont capables de choisir un comportement approprié en tirant des leçons de situations avec le soutien et les conseils du personnel. Grâce à notre programme, les jeunes peuvent apprendre à contrôler leur comportement.

### **Prevention et intervention précoce :**

Le personnel du Centre Walgwan soutiendra les jeunes qui ont des difficultés à gérer leur comportement en utilisant des techniques de prévention et d'intervention précoce. Cela comprend le soutien au comportement et l'écoute active, dans le but de désamorcer une situation et de calmer les jeunes. Ces stratégies de prévention et d'intervention précoce peuvent réduire le risque d'escalade du comportement.

### **Païement en réparation des dommages :**

Si la propriété est endommagée, les jeunes devront réparer les dégâts ou remplacer l'article. Un plan de remboursement sera élaboré entre le jeune et le Walgwan ou avec les parents. Pour plus d'information, vous pouvez lire notre *politique 4.8 Dommages-intérêts*.

### **Intervention physique :**

Les jeunes ne sont jamais disciplinés physiquement. Mais, de temps en temps, les tentatives visant à prévenir et à calmer les jeunes en crise émotionnelle ne fonctionnent pas. Lorsque les jeunes ne répondent pas aux stratégies d'intervention précoce, le personnel doit prendre en compte les risques de la situation et proposer des stratégies d'intervention physique sûres pour assurer la sécurité des jeunes, des autres personnes présentes et d'eux-mêmes. Tous les membres du personnel doivent suivre une formation sur les interventions de prévention des crises, qui décrit les techniques éprouvées permettant de maîtriser une personne jusqu'à ce qu'elle puisse se calmer.

## **DÉPART VOLONTAIRE**

Lorsqu'un jeune décide qu'il ne veut plus rester au Walgwan et souhaite quitter le programme avant la fin, l'éducateur du jeune évaluera la situation et tentera d'utiliser des entretiens de motivation pour encourager le jeune à s'engager de nouveau dans le programme. Si cela s'avère infructueux, le conseiller en soutien clinique rencontrera votre jeune pour examiner la demande.

D'autres discussions peuvent inclure une téléconférence avec la famille et l'agent de référence de votre jeune sur les meilleurs résultats et solutions possibles, le tout avec la participation de votre jeune. Une rencontre avec le psychologue est également prévue pour explorer le bien-être mental et offrir un soutien. En fin de compte, nous ne pouvons que faire des recommandations car la décision finale incombe au client et à la famille.

À l'occasion, un jeune peut décider de fuguer. Dans un tel cas, pour assurer leur sécurité, la police est informée, les parents sont alertés et le jeune est ramené au Walgwan. La situation est examinée en détail, y compris tout élément déclencheur ayant pu amener le jeune à partir, et la décision de rester dans le programme ou de partir plus tôt est prise avec le jeune et les parents. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter notre *politique 3.12 Absent sans permission (AWOL)*.

## **STRUCTURE ET ROUTINE**

### **Routine du matin**

Les jeunes sont responsables de se lever à l'heure chaque matin et d'être vêtus de vêtements appropriés à l'heure du petit déjeuner. Les jeunes devront également s'assurer que leur chambre est bien rangée avant le début des activités.

### **Tâches quotidiennes et hebdomadaires**

Assumer la responsabilité de certaines tâches quotidiennes est une compétence essentielle dans la vie. Les jeunes se voient attribuer des tâches quotidiennes et hebdomadaires. Ils sont tenus d'achever ces tâches à l'heure indiquée et au meilleur de leurs capacités et ils reçoivent une petite somme pour leurs accomplissements.

### **Temps personnel**

Vos jeunes peuvent passer du temps dans leur chambre pendant leur temps libre. Pendant cette période, votre jeune peut choisir de faire la sieste, de lire, d'écrire dans un journal, de colorier, de réfléchir et d'écouter de la musique, etc. Il est important que les jeunes choisissent de faire quelque chose tranquille et qui ne dérange pas les autres.

### **Routine du soir**

Avant de se coucher, les jeunes aideront à nettoyer rapidement l'espace de vie commun. À l'heure convenue, les jeunes sont encouragés à rester tranquilles et à se rendre dans leurs chambres respectives pour se préparer à dormir.

## **Lessive**

Les jeunes seront responsables de laver et de sécher leurs vêtements dans le cadre de notre programme de préparation à la vie active. Le cuisinier aidera votre jeune.

## **Internet**

Le seul moment où votre jeune aura accès à Internet est pendant le temps supervisé sur ordinateur. Les jeunes doivent gagner ce privilège en raison de leur participation à la classe.

## **Appels téléphoniques**

Votre jeune peut téléphoner à des contacts approuvés d'avance. Les appels téléphoniques se produiront à des moments qui n'interféreront pas avec les activités ou le programme. Vous participerez à l'élaboration de la liste de personnes « approuvées » pour des appels et à la planification des appels de chez vous, avec votre jeune et le personnel.

## **Courrier**

Les jeunes peuvent recevoir du courrier et des colis pendant leur séjour au Walgwan à l'adresse indiquée ci-dessous. Seuls les lettres ou les colis provenant de personnes figurant sur une liste de contacts approuvée seront remis à votre jeune. Le courrier et les colis seront vérifiés en présence de votre jeune afin de s'assurer qu'ils sont sécuritaires pour tous les jeunes séjournant au Centre et qu'ils ne contiennent pas d'éléments potentiellement dangereux.

**Il est suggéré que les personnes qui envoient des colis au Centre Walgwan n'enveloppent pas les articles (cadeaux), car le personnel devra les déballer pour vérifier leur sécurité.**

## **Adresse postale :**

Centre Walgwan Center  
75 School Street  
Gesgapegiag (Québec)  
G0C 1Y0

## **Allocation**

Le Walgwan encourage les dépenses et la budgétisation responsables et aide les jeunes à développer leurs compétences pour la vie. Lorsque votre jeune arrivera au

Walgwan, le personnel enregistrera le montant d'argent dont dispose votre jeune, le placera dans un endroit sûr et le gardera en sécurité et vous fournira un reçu écrit à vous et à votre jeune. L'argent gagné en faisant des tâches est ajouté au compte de votre jeune. L'accès à cet argent est géré par le personnel.

## **Chambres**

Les jeunes se verront attribuer leur propre chambre à coucher avec une occupation double. Les chambres à coucher sont considérées comme des espaces privés et sont donc interdites aux autres jeunes, à l'exception du colocataire. Afin de promouvoir une interaction sociale positive, les jeunes passeront un certain temps dans leur chambre.

## CE QU'IL FAUT APPORTER AU CENTRE

Nous recommandons que tous les vêtements et effets personnels que les jeunes apportent au Centre Walgwan portent une étiquette. Si votre jeune arrive avec des objets interdits, vous ou un membre de votre famille pouvez les ramener à la maison. Le nombre de places est limité, n'apportez donc pas de gros articles. Les objets laissés à Walgwan après le départ des jeunes seront conservés pendant 30 jours. Si non réclamés après cette période, ces articles seront donnés.

Pour des raisons de sécurité, les appareils suivants ne sont pas autorisés pendant le séjour de votre jeune : ordinateurs, ordinateurs portables, tablettes iPad, tablettes similaires, téléphones portables, appareils photo numériques, appareils photo ou tout autre appareil électronique pouvant être utilisé pour surfer sur Internet ou prendre des photos.

Les jeunes auront un accès téléphonique et informatique au centre. Sachez que votre jeune n'aura pas accès aux médias sociaux tels que : Facebook, Twitter, Snapchat, Instagram, etc.

### **Vêtements suggérés :**

- 5 chemises à manches courtes ou tee-shirts (soyez attentifs au logos)
- 5 chemises à manches longues
- 4 paires de jeans ou pantalons
- 4 paires de shorts (été)
- 2 pantalons de jogging ou tenues de gymnastique
- 1 paire de souliers
- 2 paires d'espadrilles (pour l'extérieur et le gym)
- 1 paire de sandales (été)
- 1 paire de pantoufles à semelle antidérapante
- 3 pyjamas
- 7 paires de bas
- 7 sous-vêtements
- 3 à 5 soutien-gorge
- 2 chandails ou vestes
- Gants, chapeau ou tuque, mitaines (hiver)
- Bottes (hiver)
- Maillot de bain

### **Produits personnels suggérés :**

- Shampoing et revitalisant
- Pâte dentifrice et brosse à dents
- Déodorant (pas d'aérosol)
- Rasoir jetables, gel ou crème à raser
- Savon ou gel douche
- Brosse à cheveux, peigne, élastiques à cheveux
- Lotion solaire (été)
- Articles sanitaires pour femmes
- Articles cosmétiques (pas de cannette aérosol)

### **Décorations suggérées :**

Les jeunes sont invités à apporter des photos de famille, des affiches, des œuvres d'art et d'autres objets pour décorer leurs chambres à coucher. Encore une fois, assurez-vous qu'ils ne contiennent aucune référence à la drogue, à l'alcool ou à des activités de gangs.

### **Les éléments suivants ne sont pas autorisés car ils peuvent être dangereux :**

- Objets coupants, y compris couteaux de tout type, limes à ongles, objets en verre, bouteilles
- Armes à feu
- Miroirs
- Substances explosives (aérosols)
- De l'alcool
- Médicaments illicites
- Bain de bouche à base d'alcool
- La colle
- Chargeurs pour ordinateurs portables et téléphones portables
- Corde de tout genre
- Matériel sexuellement explicite ou pornographique

**Certains items sont potentiellement dangereux**, cependant, ces articles sont autorisés, mais ils seront stockés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, pour la sécurité de tous.

- Équipement sportif
- Articles électriques (sèche-cheveux, fers à friser, fers à lisser)
- Rasoirs et lames
- Certains articles cosmétiques tels que des pinces à épiler

*Veillez lire notre politique 2.5.1 Liste pour les parents pour vous donner un aperçu.*

## **VISITES FAMILIALES**

Les membres de la famille et certains visiteurs peuvent visiter le jeune durant son séjour au Walgwan. Il est important de noter que toutes les visites familiales doivent se dérouler à proximité de Gesgapegiag, où se trouve le Walgwan.

Le calendrier des visites sera décidé en fonction du plan de soins de votre jeune, du financement et de la disponibilité des visiteurs. À leur arrivée, les visiteurs doivent suivre les règles du Walgwan. Pour plus d'informations, veuillez consulter notre *politique 2.8 sur les visites familiales*. Un contrat est établi avec les membres de la famille et des directives sont disponibles pour vous aider à vous préparer.

La première visite a généralement lieu à mi-parcours du programme, environ six semaines après l'arrivée de votre jeune ici. Ce délai permet aux jeunes de s'adapter au programme et d'établir des liens avec le personnel et les autres clients.

Afin de garantir la sécurité de toutes les personnes impliquées, il existe quelques règles à connaître :

- Votre jeune peut passer la journée avec vous mais doit être de retour au Centre Walgwan tous les jours à 21 heures.
- Les visiteurs ne sont pas autorisés à apporter de téléphones portables ou d'appareils électroniques dans le bâtiment.
- Il est interdit de prendre des photos ou des vidéos lorsque vous êtes au Walgwan afin de protéger la confidentialité de tous nos clients.
- Il est demandé aux visiteurs de ne pas consommer de drogue ou d'alcool lors de leur visite avec leurs jeunes.

## APRÈS-SOINS

Après le programme ici, il y a une phase importante de suivi qui peut durer jusqu'à deux ans. En plus de l'éducateur qui assure l'après-soins et le soutien à votre jeune pendant cette période, nous avons également un travailleur de proximité qui assure le suivi des clients antérieurs. La personne de votre communauté qui a rempli la demande d'admission pour que votre jeune participe au programme sera probablement la même personne qui soutiendra votre jeune pendant la phase de suivi. Il est possible que d'autres personnes participent à cette phase pour assurer un soutien maximal au succès de votre jeune, par exemple un enseignant, un Aîné, une autre personne importante pour le jeune. L'après-soins peut comprendre, sans toutefois s'y limiter, les éléments suivants :

- Consultation individuelle avec un travailleur social, un animateur de jeunesse, un psychologue ou un autre professionnel.
- Soutien individuel et familial d'un gestionnaire de cas jeunesse de votre région
- Connexion avec une grande variété de ressources et de services communautaires, d'aides naturels et d'Aînés pour répondre aux besoins et aux intérêts individuels de votre jeune (loisirs, spiritualité, culture, études, emploi).
- Maintien de la relation avec l'éducateur du Centre Walgwan et des visites de notre travailleur de proximité dans la communauté.

Pour les personnes vivant dans des zones rurales avec un soutien formel limité, il existe d'autres moyens pour vous soutenir, vous-même et votre jeune, tels que des contacts téléphoniques réguliers avec le personnel clé et des vidéoconférences, Zoom, Skype, etc., lorsque c'est possible.

Les chances de votre jeune de réussir sa guérison augmenteront s'il prend avantage des soutiens disponibles dans la communauté après son retour à la maison.